

3. O trovách konania sa rozhodne v konaní vo veci samej.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 179, 18.6.2011.

**Rozsudok Súdneho dvora (ôsma komora) z 21. júna 2012 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Symvoulio tis Epikrateias — Grécko) — Syllogos Ellinon Poleodomon kai chorotakton/Ypourgos Perivallontos, Chorotaxias & Dimosion Ergon, Ypourgos Oikonomikon, Ypourgos Esoterikon, Dimosias Dioikisis kai Apokentrosis**

(Vec C-177/11) (<sup>1</sup>)

(Smernica 2001/42/ES — Posudzovanie vplyvov určitých plánov a programov na životné prostredie — Článok 3 ods. 2 písm. b) — Miera voľnej úvahy členských štátov)

(2012/C 250/11)

Jazyk konania: gréčtina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Symvoulio tis Epikrateias

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalobca: Syllogos Ellinon Poleodomon kai chorotakton

Žalovaní: Ypourgos Perivallontos, Chorotaxias & Dimosion Ergon, Ypourgos Oikonomikon, Ypourgos Esoterikon, Dimosias Dioikisis kai Apokentrosis

**Predmet veci**

Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Symvoulio tis Epikrateias — Výklad článku 3 ods. 2 písm. b) smernice Európskeho parlamentu a Rady 2001/42/ES z 27. júna 2001 o posudzovaní účinkov určitých plánov a programov na životné prostredie (Ú. v. ES L 197, s. 30; Mím. vyd. 15/006, s. 157), ako aj článkov 6 a 7 smernice Rady 92/43/EHS z 21. mája 1992 o ochrane prirodzených biotopov a voľne žijúcich živočíchov a rastlín (Ú. v. ES L 206, s. 7; Mím. vyd. 15/002, s. 102) — Podmienka, ktorá na uskutočnenie environmentálneho posudzovania vplyvov určitého plánu alebo programu na životné prostredie stanovuje, že majú mať pravdepodobne významný vplyv na určité osobitne chránené územie — Miera voľnej úvahy členských štátov

**Výrok rozsudku**

Článok 3 ods. 2 písm. b) smernice 2001/42/ES Európskeho parlamentu a Rady z 27. júna 2001 o posudzovaní účinkov určitých plánov a programov na životné prostredie sa má vykladať v tom zmysle, že povinnosť vykonať environmentálne posudzovanie pre určitý plán závisí od toho, či sú v súvislosti s týmto plánom splnené

podmienky, ktoré si vyžadujú jeho podrobenie posúdeniu v zmysle smernice v zmysle smernice Rady 92/43/EHS z 21. mája 1992 o ochrane prirodzených biotopov a voľne žijúcich živočíchov a rastlín, zmenenej a doplnenej smernicou Rady 2006/105/ES z 20. novembra 2006, vrátane podmienky, podľa ktorej plán pravdepodobne významne ovplyvní dotknutú lokalitu. Preskúmanie vykonané na účely overenia, či je táto posledná uvedená podmienka splnená, sa nevyhnutne obmedzuje na otázku, či je na základe objektívnych skutočností možné vylúčiť, že uvedený plán alebo projekt významným spôsobom ovplyvní dotknutú lokalitu.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 194, 2.7.2011.

**Rozsudok Súdneho dvora (piata komora) z 21. júna 2012 — Európska komisia/Portugalská republika**

(Vec C-223/11) (<sup>1</sup>)

(Nesplnenie povinnosti členským štátom — Životné prostredie — Smernica 2000/60/ES — Politika Únie v oblasti vodného hospodárstva — Plány vodohospodárskeho manažmentu povodia — Uverejnenie a oznámenie Komisii — Neexistencia — Informovanie verejnosti a konzultácie s verejnosťou o projektoch uvedených plánov — Neexistencia)

(2012/C 250/12)

Jazyk konania: portugalcina

**Účastníci konania**

Žalobkyňa: Európska komisia (v zastúpení: P. Guerra e Andrade a I. Chatzigiannis, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaná: Portugalská republika (v zastúpení: L. Inez Fernandes, splnomocnený zástupca)

**Predmet veci**

Porušenie článku 13 ods. 1, 2 a 6, článku 14 ods. 1 písm. c) a článku 15 ods. 1 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2000/60/ES z 23. októbra 2000, ktorou sa stanovuje rámec pôsobnosti pre opatrenia spoločenstva v oblasti vodného hospodárstva (Ú. v. ES L 327, s. 1; Mím. vyd. 15/005, s. 275) — Plány vodohospodárskeho manažmentu povodia — Uverejnenie — Informovanie verejnosti a konzultácie s verejnosťou — Nezaslanie Komisii kópií plánov vodohospodárskeho manažmentu povodia

**Výrok rozsudku**

1. Portugalská republika si tým, že v stanovenej lehote

— nezverejnila vnútroštátne a medzinárodné plány vodohospodárskeho manažmentu povodia,